



日本レイ・アームストロング協会 ワンダフルワールド通信 No.61

日本レイ・アームストロング協会（ワンダフルワールド・ジャズ・ファウンデーション=WJF） 2009年12月発行
〒279-0011 浦安市美浜 4-7-15 WJF 事務局 Tel.047-351-4464 FAX047-355-1004 Email: saints@js9.so-net.ne.jp
ホームページ <http://members3.jcom.home.ne.jp/wjf/>
発行人 代表・外山喜雄 編集長・山口義憲 編集・小泉良夫

銀

CNN ニュース2009年のヒーロー第2位！！
ニューオーリンズ・スラムの無料音楽教育プログラム
“The Roots of Music (RoM)”
リーダー、デリック・タップさんに栄冠

Horns for Guns (合い言葉) 銃に代えて楽器を！

WJF も支えた 15 年、ついに支援もグローバル化して、世界へ発信！



ローレンス・ローリンズ先生(左端)とウィルバート・ローリンズ先生(右から二人目)兄弟と外山夫妻ら=今年2009年8月2日、ニューオーリンズのサッチモ・サマーフェスト会場で

多くの皆様に支えられて日本レイ・アームストロング協会設立15年を迎えた今年、またアメリカから大きな嬉しいニュースが飛び込んで来ました！！世界中に視聴者を持つ巨大ニュースメディアCNNが、アメリカの感謝祭にちなみ、これにふさわしい行いをした人々を表彰する「CNNヒーロー2009」で、ニューオーリンズのスラムの無料音楽教育プログラム“The Roots of Music”のリーダー、デリック・タップさん(ドラマー、リバーズ・ブラスバンドのリーダー)が2位に入賞したのです。この会のスローガンは、Horns for Guns (銃に代えて楽器を！)。

15年間皆様にご支援いただき730点を超える楽器と1000万円を越える義援金を贈ってきた日本レイ・アームストロング協会の活動は毎年ニューオーリンズの新聞やテレビで報道されて来ました。また、カトリナ被災者のためのブログサイトに、私達が2006年に投稿した“日本発 Horns for Guns——銃に代えて楽器を！の運動”の記事が大きく紹介され、現地の人々にルーツ・オブ・ミュージック、スタート(2008年)のきっかけを与える、嬉しい結果となりました！ルーツ・オブ・ミュージックの音楽指導の代表者ローレンス・ローリンズ先生は、日本レイ・アームストロング協会が2004年から応援し今年のツアーでも楽器を贈呈した元カーバー高校のバンド指導者ウィルバー・ローリンズ先生の弟さんでもあります！！日本発の Horns for Guns 銃に代えて楽器を！の考え方に心酔していたローリンズ先生と私達は、ジャズと支援を通じた日米のファミリーとなっていました。日本からの善意の楽器が、日米心のファミリーを通じニューオーリンズに素晴らしいプログラムを生んだこと、そして“Horns for Guns 銃に代えて楽器を！”が、ついには“世界の注目”を浴びるまでになったことを、心から喜びたいと思います。

“Ordinary People doing extraordinary things”

(普通の人々が成し遂げた、普通でない出来事)

CNN HERO OF THE YEAR…世界100カ国から100万人が投票

**地元教会やライブハウスも支援
CNNの目に留まってトップ10に**



CNNノヒーロー・オブ・ザ・イヤー第2位に輝いたデリック・タップ氏=CNN.com から

「ルーツ・オブ・ミュージック」は2008年5月、Horns for Guns(銃に代えて楽器を!)の合い言葉で活動をスタート。初めての記者会見を持ったのは2008年8月。翌09年の2月生徒達はマルディグラ・パレードに参加して注目を集め始めました。地元教会や有名ライブハウス、ティピティナスの支援も受け、その活動はどんどん拡がり、まもなくCNNの人気アンカーマン、アンダーソン・クーパー氏の目に留まるまでになりました。

今年の感謝祭、11月27日のネット投票締め切りに向け、10人のトップ10ヒーローが発表され、このニュースは世界中にテレビとインターネットを通じ配信されました。世界から100カ国、100万人を超える投票が寄せられましたが、結果は惜しくも2位…。でも、25,000ドルの賞金を獲得したデリック・タップ氏はハリウッドでの授賞式に招待されCNN ニュースの人気アンカーマン、アンダーソン・クーパー氏から表彰されました!!

**WJF15年間の支援を受け継いで
立ち上がった“サッチモの隣人達”**

日本レイ・アームストロング協会会員300名と、日本中のジャズファン、日本通運(株)、(株)グローバルほかご協力企業の皆様、またメディアの方がたのお力を得て、私達が15年前から続けてきた活動が、ニューオーリンズの人々、いわば“サッチモの隣人達”によって、受け継がれ、スラムの子供達を音楽の力で麻薬と銃から救う運動として大きく

花開いたわけで、とてもうれしく思います!! そして、その運動は、皮肉にもカトリナの悲劇が起こってしまったことも手伝って、世界に配信され注目を浴びるニュースになりました!

CNNのヒーローは、サブタイトルが、“Ordinary People doing extraordinary things”(普通の人々が成し遂げた、普通でない出来事)。世界中に配信されたCNNトップ10ヒーローの今年の1位はフィリピンのスラム教育、ちなみに昨年の1位は、ニューオーリンズ復興に大きく貢献した女性でした。



ローリンズ先生らによって無料の音楽教育を受けるニューオーリンズの子供たち=ROOTS OF MUSIC-NEW ORLEANSのブログから

古き良き時代のジャズとサッチモ 故郷で実ったシルバー世代の夢

日本ルイ・アームストロング協会の活動発足時から、日本から“サッチモの孫たち”に楽器を送ることで、ニューオリンズの人々にサッチモの事を思い出してもらいたい、アメリカの銃と麻薬の問題にも、一石を投じたい…。同時に、ジャズ、ハリウッド映画、経済、フルブライト留学、皿洗い…アメリカに大変お世話になった日本に、日本のジャズファン達から恩返しをしたい…。そんな、私達シルバー世代の、古き良き時代のジャズとサッチモにかけた夢が、大きくジャズの故郷で花開いた気持ちです。

私達と会員の皆様の夢を乗せた15年の活動が、ついに現地の人々を立ち上げさせ、ついには世界の注目を集めた…素晴らしいことだと思います。

日本から楽器を送り続ければ、そのうち現地の人々が、日本がこんなにやってくれるのに私達も何かなくては、と気づいてもらいたい。その様な趣旨で始まった運動…私たちがまいた種が、やっと現地で大きな木に育ちました。皆様にこころより感謝いたします。 (外山喜雄・恵子)

下記のサイトからはCNNニュース「CNN Heros」関連記事がご覧になれます。

<http://edition.cnn.com/2009/LIVING/wayoflife/08/06/cnnheroes.derrick.tabb/index.html>

<http://ac360.blogs.cnn.com/2009/10/01/cnn-hero-derrick-tabb/>

google での検索は
cnn hero derrick tabb

下記のサイトはハリケーン「カトリナ」のブログサイトで外山さんの投稿、WJFの活動などが取り上げられています

http://margaretsaizan.typepad.com/hurricane_katrina/blog/guest_authors_yoshi_keiko_toyama/page/2/

http://margaretsaizan.typepad.com/hurricane_katrina/2007/02/rare_photos_of_.html

google での 検索は

beyond katrina toyama horns for guns

beyon katrina toyama lucille armstrong

2006年、現地のサイトに取り上げられた、これらの外山夫妻と WJF の活動がニューオリンズの JAZZ 関係者“サッチモの隣人たち”の心を動かし、今年 CNN の「ヒーロー・オブ・ザ・イヤー」へと育てられて行きました。ぜひアクセスしてみてください。(写真下)

Contributors - Yoshio & Keiko Toyama
November 13, 2006
East Meets West Via the Deep South

I've been running threads from two different stories which up to now have seemed unrelated. First, construction of New Orleans is slow, but music fans are doing their best playing after Katrina. Balinese Blanco has been in Asia for the past few weeks on behalf of her East Asia Business Mission. I've been publishing the postcards sent through the governor's press office from various Asia. I've also published several posts on the life and work of Japanese jazz musicians. Yoshio and Keiko have very instrumental (no pun intended!) in helping Louisiana musicians impacted by Katrina. Puns intended.

World Jazz Foundation.

Of course when posting these I had no idea the two stories would ever converge. However, Mr. Blanco had the pleasure of meeting Governor Blanco while she was in Asia. Consider this a Beyond Katrina exclusive!

(Left to right, Keiko Toyama, LA Governor Kathleen Blanco, Yoshio Toyama)

The photograph above was taken at the welcome party for Mr. and Mrs. Blanco at home of Mr. Counselor for Commercial Affairs, American Embassy in Tokyo, on November 1, 2006. Mr. and Mrs. Toyama were invited to meet Governor Blanco and delegates of Development Mission.

The Toyama's were delighted to have the chance to meet and talk with many people in Governor Blanco's entourage. They were invited to the gathering by Mr. Patrick Santillo, who is a counselor for Commerce in New Orleans. (Jazz Music)

Posted by Margaret Saizan on November 13, 2006 at 02:32 AM | Permalink | Comments (0)

Technorati Tags: American Embassy Tokyo, Japan, Japanese Jazz Music, Jazz Music, La, Louisiana

... and an electric guitar with this letter:

My son died in January last year, he used to play his bass and guitar very much and play them. Instead of the instruments sleeping in my room, I decided to donate a trombone which belonged to her daughter. When I asked the lady about our foundation's activities but she could not let instruments full of memories of the deceased get presented to the Brass Band's trombone player.

lady who wanted to donate a trombone which belonged to her daughter. When I asked the lady about our foundation's activities but she could not let instruments full of memories of the deceased get presented to the Brass Band's trombone player.

interested to ship 46 instruments to New Orleans - they've been generously helping in the form of our foundation who they brought the remaining instruments full of memories of the deceased get presented to the Brass Band's trombone player.

of some help, although not much, but nonetheless enough to lighten up the people's hearts and souls of all of us who have suffered through Hurricane Katrina. The concern has been a healing in itself. We are from the area of Arabi, St. Bernard Parish among those whose homes remained 10-15 feet of water. May God bless you all.

Phillip, Mervaz, LA

The above photographs are of Yoshio & Keiko Toyama with students from G.H. Carter High School in New Orleans, LA. The school had a fabulous band under the instruction of Mr. Wilbur Laurin. The Wonderful World Jazz Foundation donated instruments to the school through our "Horns for Guns" program. The school was attended by many students from 9th ward and nearby project houses. Sadly Katrina has forced a permanent closure of the school but the music lives on - Graduates of Carter band recently started a 9th ward band, the TRC Brass Band.

We recently traveled to New Orleans to play at the annual Satchmo Summerfest, then on to New York to visit the Louis Armstrong House and Museum as well as Louie's grave site, followed by an appearance at Birdland with David Obeyesekere's Satchmo Centennial Band.

It was a shock to see the New Orleans hurricane-stricken areas - mile after mile - the area we hung around in result following jazz funerals and parades, visiting house parties, Baptist Churches when we were studying jazz in New Orleans back in 1968 to '73. It's so sad, but we were able to donate instruments and donations of \$13,000, while we were there. Sheila Stroup of the Times Picayune wrote three articles on our donations: one before we got there, one when we were there, and one when we were in NY. Here are links to the articles: [Part 1](#), [Part 2](#), [Part 3](#).

In the year since the Katrina disaster, jazz fans and amateur bands from all over Japan held benefit concerts and sent donations to us, hoping to get them to New Orleans musicians. The donations amounted to about \$600,000 yen, about \$7,000.

Many musical instruments and some letters accompanying them such as these below were sent with the donations. Since the hurricane struck New Orleans, many instruments have been lost or damaged and many

Wonderful World Jazz Foundation - Part II
By: Yoshi Toyama

On the heels of Governor Blanco's postcards from Asia, I thought it would be timely to received from Japanese Jazz musicians, Yoshio and Keiko Toyama. The Toyama's fell music when they lived there in the 60's studying with native jazzmen. As the heads of Foundation, for the past 11 years they have been sending second hand instruments to year following Katrina their foundation has continued to donate monies and instrume impacted by Hurricane Katrina. The stories they have shared sound this initiative as efforts is truly inspiring and heart-warming. Stay tuned for the first in a series of post To see other posts featuring the life and work of the Toyama's click here.

Posted by Margaret Saizan on November 06, 2006 at 04:09 AM | Permalink | Comments (0)

MUSICAL DONATION

Best friends, students and faculty of George Washington Carver Senior High School donated instruments from their school to help fund the Wonderful World Jazz Foundation of Japan, assisted by members and professional band members. Yoshio Toyama, president and founder of the foundation did a donation (Photo credit: (no credit) from his own storage). The group received a contribution to the Carver band, the TRC Brass Band and Orleans, which will be a second show with the students.

Posted by Margaret Saizan on November 06, 2006 at 04:09 AM | Permalink | Comments (0)

remember Louis Armstrong's life. Armstrong learned to play it become the greatest musician ever.

When we started concerts for Hurricane Katrina, our activities as they've known about our past activities in sending horns jazz organizations from all over Japan have sent us donations. To Re Continued...

To view other posts by Yoshio Toyama click here.

Yoshio Toyama and his wife New Orleans, "Hanging out" Barret" Yoshio's playing on the legendary Louis Armstrong instruments and donations Wonderful World Jazz Foundation

Posted by Margaret Saizan on November 06, 2006 at 04:12

Technorati Tags: Hurricane Katrina, Jazz music, Katrina, New Orleans, New Orleans Jazz music, New Orleans youth

We made up our mind to do something, and decided to use the message "Horns for Guns" mission, as well as to enjoy Satchmo's music.

I was born in 1944, my wife Keiko in 1942, and we grew up with Jazz. Our grand after World War II, but we were saved by the happy swing of Jazz, the biggest cultural economical aids from your country. Also, a big part of our generation had the good



“Horns for Guns” 銃に代えて楽器を！
**日本レイ・アームストロング協会の“サッチモの孫達”
 に楽器を贈る運動 15年間で海をわたった楽器**

729 点

ハリケーン・カトリーナで被災したジャズミュージシャンにも
 楽器と1000万円を超える義捐金を贈りました



1994年 9月
1994年12月

レイ・アームストロング・ファウンデーションにトランペット一本寄贈
 九段ライオンズクラブより 100万円の楽器購入資金ご寄贈
 (株)グローバルのご厚意で、トランペット10本、トロンボーン10本、クラリネット10本、サクソ5本を、破格の条件で
 テキサス州オースチンの代理店でご用意いただき、ニューオリンズ・レイ・アームストロング・ファウンデーションへ
 寄贈

1994年12月
1995年 9月
1995年12月
1996年 9月
1997年 9月
1998年 4月

ユナイテッド航空のご厚意により 17点の楽器がニューオリンズへ
 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者が持参した11点の楽器を寄贈
 (株)丸紅のご協力により24点の楽器がニューオリンズへ
 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者、23点の楽器を持参寄贈
 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者、3点の楽器を持参寄贈
 日本通運の全面的なご協力で、23点の楽器がニューオリンズへ
 プリザベーション・ホールと、ニューオリンズ公立校ジャズプロ
 グラムへ寄贈

1998年 7月
1998年 9月

日本通運のご協力で9点の楽器がニューオリンズへ
 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者、持参した15点の楽器を、先
 に送付した9点の楽器とともに、リビング
 ストン・ミドル・スクールに寄贈

**楽器の輸送には日通「ペリカン便」の
 多大なご協力を得ています**



1998年10月 南米チリ、ピサグアア村
 の学校へ9点の楽器を寄贈
1999年 1月 日本通運のご協力で、
 63点の楽器がニューオリンズへ。プリザベーション・ホール、トレメ地
 区ジャズプログラムのシャノン・パウエル、ニューオリンズ公立校ジャ
 ズプログラムに寄贈
1999年 4月 日本通運のご協力で、26点の楽器がニューオリンズへ。
 フェアレス・タイガースのアート・プログラムに寄贈
1999年 9月 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者、17点の楽器を持参、
 プリザベーション・ホールで贈呈式を行う
1999年11月 日本通運のご協力で、32点の楽器がニューオリンズへ。
 プリザベーション・ホール、ニューオリンズ公立校ジャズプログラムに

寄贈

2000年 9月 ニューオリンズ・ジャズツアー参加者、持参した13点の楽器をプリザベ
 ーション・ホール、公立校ジャズプログラム、ドリー・ケッチンスのトレメ・ジャズプロ
 グラムに寄贈

2001年 4月 日本通運のご協力で、33点の楽器とぬいぐるみ16点がニューオリンズ
 へ。フェアレス・タイガース・アート・プログラムと公立校ジャズプログラムに寄贈

2002年 7月 日本通運のご協力41点の楽器がプリザベーション・ホールへ。ホ
 ルを通じてグレッグ・スタッフォードの教えるクロッカー小学校に寄贈

2002年 8月 トロンボーン・ショーティーにトランペット、トロンボーンをプレゼント

2003年 7月 日本通運のご協力39点の楽器カーバー高校へ
 28点がプリザベーション・ホールへ

2004年 7月 日本通運のご協力ニューオリンズ公立校ジャズプログラム
 マクダナ35高校他へ78点

2005年 7月 日本通運のご協力ニューオリンズ公立校ジャズプログラムに10点

2005年10月 ハリケーンで楽器を失ったTBCプラスバンドに5点の楽器を贈呈
 米EBAYで購入した楽器7点も贈呈

寄贈された古い楽器、破損した楽器たち
 はすべて「グローバル管楽器技術学院」
 の植田先生と生徒のみなさんの手で新品
 同様に生まれ変わっています

2006年 7月 日本通運のご協力でハリケーン・カトリナで楽器を失ったミュージシャンに楽器

プリザベーション・ホールに16点 イースト・セントジョン高校に30点
 ツアーで持参した楽器4点をTBCプラスバンド アラビ・レッキング・クルーに5点2007年7月
 日本通運のご協力で10点の楽器がマーチン・ルーサー・キング小学校へ
 6点の楽器がウォルター・ペイトンのタルーラ小学校へ、

2008年 7月 日本通運のご協力で24点の楽器がカーバー高校
 31点がプリザベーション・ホールのハリケーン被災支援組織スイート・ホーム・ニューオリンズを通し、有名ライブハウス、ティピティーナのファウンデーションへ

2008年10月 TBCプラスバンドのショーン・ロバーツにトランペットをプレゼント、
 同バンドに大太鼓を贈呈

2009年 7月 日本通運のご協力で、オー・ペリー・ウォーカー高校へ22点を贈呈
 シャン・パウエルのトレメジャズへ14点の楽器を贈呈

楽器贈呈の写真アラカルト①



ウォルター・ペイトンさんの学校へ(2007年)



**ツアー参加者の皆さんと運んだ楽器=リビン
 グストン・ミドル・スクール (1998年)**



**今は大スター、天才少年 トロンボーン・ショーティーにトロンボーンを
 プレゼント (2002年)**



プリザベーション・ホール(1999年)



**浦安の小学校からも廃棄楽器を沢
 山頂きました=美浜南小**



**写真左は、プリザベーション・ホールで日本からの楽器で子供達を教えるルシアン・
 パーバリン(1998年)**

楽器贈呈の写真アルバム②

Love of jazz inspired couple to provide local instruments



オー・ペリー・ウォーカー高校ジャズ・アンサンブル(2009年)



日本からの楽器でカーバー高校の卒業生達が作ったプロバンド TB Cプラスバンド(2006年)



フェアレス・タイガースでのレッスン風景



ネーギン、ニューオリンズ市長と(2005年)



フェアレス・タイガース・アート・センター (2001年)



ルイ・アームストロング公園で楽器贈呈(2000年)



オー・ペリー・ウォーカー高校(2009年)



GWカーバー高校への楽器贈呈(2005年) この3週間後ニューオリンズはハリケーンで大被害を受け、高校も2年近く閉校になった

日本ルイ・アームストロング協会15周年

おめでとうございます！！

(会員の皆様からいただいた一言)

瀬川昌久様

15周年を祝って

日本ルイ・アームストロング協会15周年お目出度うございます。ジャズファンにとって、サッチモの音楽はすべての原点であり出発点です。きけばきく程その楽しさが判ってきます。そしてニューオリンズの子供達への楽器贈呈運動が一層の成果を収めて、サッチモの理想実現に寄与するよう心から祈願します。

中村 宏様

日本ルイ・アームストロング協会は、毎年発展してまいりました。誠にご同慶に堪えません。当協会の設立15周年をお祝いすると共に、いっそうのご活躍と、会員皆様方のご協力を期待いたしまして、協会の愈々発展されることをお祈り申し上げます。

磯野博子様(故いッソノテルマ様の奥様)

15周年おめでとうございます。“主人の分まで応援します！！”

渡辺理明様

全て皆様の熱意の賜物だろうと思います。実は会員歴は息子の方が1年先輩なのです。何時の間にやらスタッフとしてお手伝いさせて頂いている息子に比べて何もお役に立てないままの14年間でした。今後も同様とは思いますが何卒よろしくお願ひ致します。

森 忠彦様

15周年記念誠におめでとうございます！

外山様ご夫妻のお人柄がN.O.への楽器送付のボランティアの支援者を自然発生的に呼んだものと思います。NYへ行く度にバードランドで演奏される事は私達の誇りでもあります。これからも益々ご健勝で黄昏時に入って行く私達を楽しませてください。

永井 元様

まだ15周年でしたか！ もっとたっているような気がしました。改めて会員カードを見ると、1994年になっているので納得！きっと高校時代から知り合いだから、エッまだ15年とおもうのでしょう。仕事・人生・・・50歳になってから何かを始めるのはは大変なことだ。それをやったのだから尊敬します。身体の不調・悩み・・・同じ歳だから、多分今外山君はこんなことを悩んでいるんだな～と良く分かります。そんな彼に負けて入れないと私も50過ぎてからジャズドラムをはじめました。お互いこれからも色々なことがあるでしょうが、皆様が頑張ると私の励みにもなるので、長く続けてください。まあともかくおめでとうございます。

栗山定幸様

おめでとうございます。ルイ・アームストロング記念ニュー・オーリンズ国際空港のチェック・イン・カウンターで、マエストロ外山の列に並んでいた。順番が来て、当方はトランクひとつの身軽な旅姿なので、トランクとは別の、いくつもあった外山さんの段ボールを運ぶのに手を貸したところ、ずしりと重い。マンハッタンとハドソン川を隔てたニュー・アーク国際空港のチェック・インで、同じようなことがあった。ふたが閉まらずガム・テープで止めたダンボールの隙間から、中がのぞいて見える。つい見てみたら、総て、サッチモ関係、そしてジャズの史・資料の類いだった。外山さんは、名プレイヤーだが同時に、学者・研究者だったのだ。その外山さんの主宰するファウンデーション(協会)は、この分野では世界に類の無い知的財産を持つ“財団”にちがいない。

神沢節子様

日本ルイ・アームストロング協会15周年おめでとうございます。会員数も増え、これだけの大きな会にする事が出来たのも、皆様のサッチモに対する、そしてニューオリンズ・ジャズに対する熱い思い、

愛が、会員一人一人をここまで導いて下さり、15年もの長い間続いて来られたのだと、改めて感謝の思いで一杯でございます。「ニューオリンズの子供達へ楽器を」のご夫妻の一言で、届けられている楽器は、子供達にどんなにか大きな夢を与え続けている事か、何のお役にも立てず申し訳なく思っておりますが、どうかこれからもお体ご自愛されまして、ますますのご活躍をお祈りいたしております。本当におめでとうございます。

奥山康夫様

驚きです！恩返し活動がこんなに長く続いているなんて！東京ディズニーランドで、大勢のゲストに、夢と感動をお持ち帰りいただく名演奏家として活躍されていた最中に、この協会を立ち上げ、以来、ルイと聖地ニューオーリンズに人生を捧げて来た外山ご夫妻の生き様に胸打たれます。

宮脇忠行様(大阪)

WJF15th記念 おめでとうございます。

外山ご夫妻以下、発起人、スタッフの皆様、並びにミュージシャン各位&デキシーセイन्ツJBの皆様との並々ならぬご努力と熱意の賜ものであります。こんごとも20年30年と続けて欲しいと思っているのは私の勝手なお願いではありますが、先ず健康にご留意されんことを切に願っております。

かくいう私も昭和5年生まれの人となりでしたが、生きている間はWJFを応援したい気持ちであります。WJF発足と同時に会員となり、早いもので15年はアット云う間に過ぎました。

昭和21～22年頃、進駐軍向け短波放送より、始めてジャズを聴きました。サッチモのラップと歌もながれておりましたが、イマイチと云う感じで、その後、タンゴ、カントリー、ポピュラー、ハワイアンなど聴いておりましたが、昭和30年に再度サッチモを聴いたとき、びっくりしました。「これはスゴイミュージシャンだ」とそれ以降から大ファンになりレコード、CDなど買い漁りました。昭和28年、神戸新開地の衆楽館(シュウラクカン)へ、南里文雄が前座で、サッチモ・イン神戸は、入場料500円がないためバスしたことがあった。今思うとほんとうに残念でならない。サッチモの功績は人種差別をなくし、黒人のレベルアップに努力した事でしょう。彼の人間としての思想は深く敬愛しております。サッチモ・バンザイ、WJFバンザイ♪

内藤寿昭様

設立15周年まことにおめでとうございます。

仕事の都合でパーティーに出席できず残念です。私もいつの間にやら「喜寿」のとしになりましたが、この世にバイバイするまで第二の故郷ニューオリンズのためにお手伝いしたいと思っています。

三賢籠子様

祝15周年 おめでとうございます。

ルイの名前と、トランペットの奏者とだけしか知らなかった私も、外山様のお誘いでいろいろと知識を得ることが出来ました。ありがとうございます。会が末永く発展する事をお祈りします。

海外から

元コロンビアレコード・プロデューサー

ジョージ・アバキアン氏

ワンダフルワールド・ジャズ・ファウンデーション(日本ルイ・アームストロング協会)15周年お目出度うございます。ルイ・アームストロングの偉業を保存し、それを生かし継続させるために、貴方がたは世界中の色々なところで、ユニークな貢献をされました。7月12日のパーティーには、きっとサッチモの霊も、皆さんと一緒に出席することでしょう。私も、また、あらゆる国の、何千人もの貴方がたのファンも出席させていただきますよ!“サッチ”は、永遠に生き続けます!!

(皆さまからお送りいただいた「15周年ひとこと集」は、何号かにわたって順次、ご紹介していく予定です)

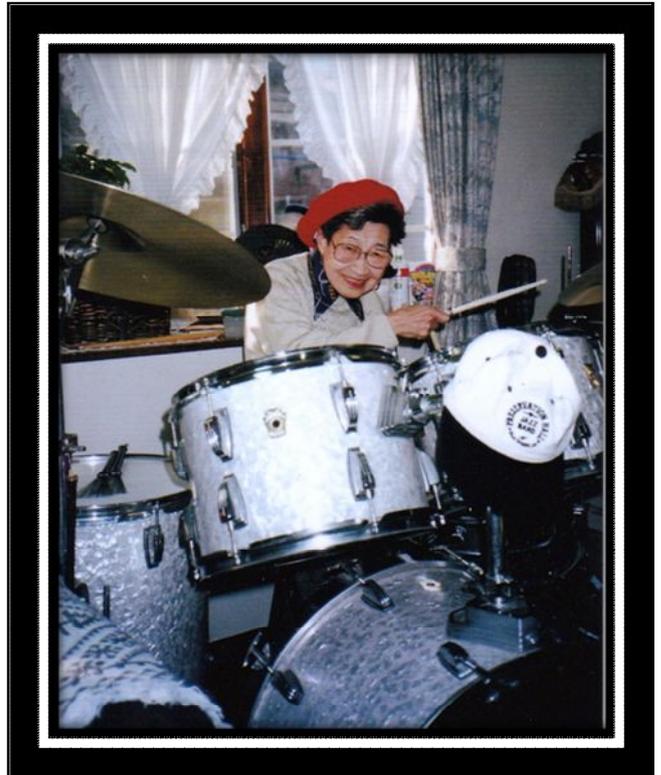
サッチモのもとに旅立った女性ドラマーの草分け

ニューオリンズでの星富美子さんの思い出

特別寄稿、瀬川昌久氏 (ジャズ評論家)

あのジョン・ブルーニースとも共演 プリザベーションホールで喝采博す

星富美子(ほし・ふみこ)の芸名で戦前から活躍した女性ドラマーの方が、09年10月24日に91歳で亡くなりました。星さんは1999年、81歳の時にニューオリンズを訪問して、プリザベーションホールで、ジョン・ブルーニース(tp)のバンドが演奏していたところへ、ゲストで参加して、ドラムを叩いて喝采を博したことがありました。日本のテレビ局がその模様を当時放映して星さんのさっそうとしたスティックさばきが評判になりました。その時、星さんがブルーニースと一緒に撮った写真や、ルイ・アームストロングの銅像の横でドラムをたたいたスナップがあります。星さんは大正7年、東京生まれで女学校の頃、女性ばかりのジュニア7人バンドに入ってドラムを受けもち、昭和8年頃、森永のお菓子の宣伝隊として演奏活動に従事し、京都の東山ダンスホールに少女バンドで出演したり、大陸に慰問演奏に赴いたり活動を続けました。



軽快なスティックさばきを見せるありし日の星さん。
写真の裏に「ニューオリンズから帰って、我が家にて、プレゼント帽子 宝物二つ…」とありました

戦後はご主人の種子(たね)隆久氏(sax)のバンドでドラムを叩き、平成年間に入っても地域の会で演奏したりされました。今日では女性ジャズメンが非常に盛んで珍しくありませんが、戦前は珍しく、恐らく女性ジャズドラマーのパイオニアといえる方で、アームストロングと縁があったことをお知らせした次第です。 (2009.11.19 瀬川昌久)



写真左は、ジョン・ブルーニース(右端)とプリザベーションホール前で。右はニューオリンズ、ルイ・アームストロング公園のサッチモの銅像の足下でドラムスティックを操る星さん



森永ベルトラインの少女バンド。お菓子の宣伝隊?の頃

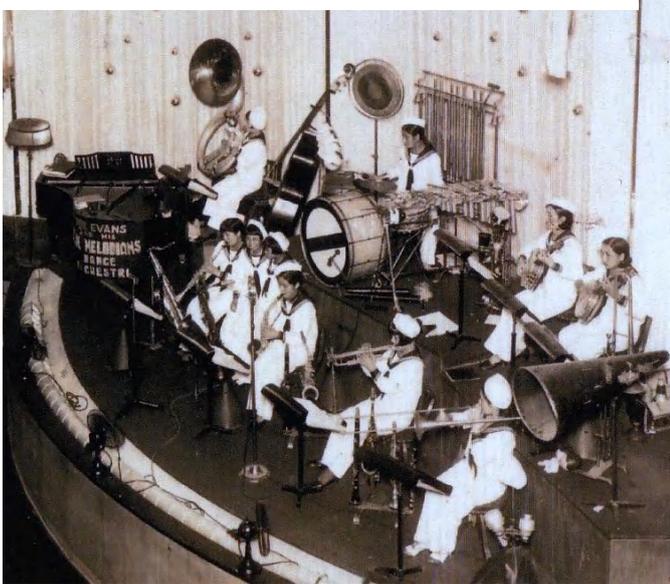
まさにスイングガールズ！

女性ドラマーのパイオニア、星富美子さんと
女性バンド、少女バンドのみなさん

=これらの貴重な写真は、瀬川昌久氏からのご提供です



有楽町・ニュートーキョーで（昭和22-24年）



上下の写真は、京都・東山のダンスホールにて（昭和9年）



横浜・シーメンスで（昭和25-26年）



瀬川昌久先生からの、特別寄稿に感謝！！

日本のジャズ界をいつも暖かく見守っていただいている、瀬川先生からの特別寄稿、元祖スイングガール、星さんのニュースを心より感謝いたします。日本ルイ・アームストロング協会は、瀬川先生にご監修いただき、ジャズとサッチモの歴史を探訪する多くの例会を実現してくる事が出来ました。星さんがご健在でしたら、是非、例会にご出演頂きたかった！！

15年間に46回開催する事が出来た例会、大きな力となって下さったセインツのメンバー各位、鈴木孝二(cl)、粉川忠範(tb)、藤崎羊一、古里純一(b)、ジミー・スミス、マイク・レズニコフ、サバオ渡辺(ds)各氏。東京デイズニーランドの楽屋で古典ジ

ャズのレコードに耳を傾け、16mm の映像を映写、共に“研究”した“同士”となってくれました。また、下間哲(tp)、田辺信男、小林淑郎、広津誠、右近茂(sax, cl)、田野重松(b)、バイソン片山(ds)、松本耕司(tb)、ドリー・ベイカー(vo)、その他ゲスト出演頂いた皆さん、改めて特集したいと思っています。心より感謝申し上げます。

(14~15面に関連記事)



08年10月例会で15人編成スペシャル・サッチモ・ビッグバンドに出演のみなさん

WJF スタッフ 体当たり体験ツアー
ニュー・オルリンズへ一人旅
第2弾 “復興の足音を感じた旅”②
(写真と文・渡辺研介)



**ジャズ・ランチを楽しむ
D・バーカーさんの生家へ**

翌日、初めての N.O.旅行で顔見知りになったベーシスト、アル・ベルナード氏の出ていたお店(コート・オブ・トゥー・シスターズ)でジャズ・ランチ。残念ながら今日の出演は別のバンドでした(写真下)。でも演奏はさすが。もうひとつ残念だったのは、ザリガニがシーズン・オフで好物の

ポイルド・クロール・フィッシュが食べられなかったこと。ホテルに戻ってベル



ナードさんに電話してみました。明日はこのお店で彼に会えるそうです。

午後はフレンチ・クォータを散歩。出発直前に外山さんの奥さんに教えて頂いたダニー・バーカーさんの生家(写真下)へ。プロビンシャル・ホテルの真向かいです。1909

年生まれましたので、今年が生誕100年ですね。すぐ近くに旧ウ



ルスラ会修道院があります。このあたりはフランス人が入植して開拓した町ですが、度重なる火災で現在残っている町並みはスペイン統治時代のもの。この修道院が現存する唯一のフランス入植時代の建物だそうです。

**今回の旅の最大の目的地はここ！
St.フィリップ・ストリートの827番地**

そしていよいよ今回の旅の最大の目的地、St.フィリップ・ストリートの827番地を目指します。ジョージ・ルイスが1943年にバーガンディ・ストリート・ブルースを録音した彼の自宅だった場所。バンク・ジョンソン・プラスバンド1945も同じ場所で録音されたそうです…が、住所はこの近辺のはずなのにそれらしい記念碑もプレートも見当たらず…。近くを通りがかったおじさんに聞いてみると、「ジョージ・ルイス

の家？ 住所はこのはずだよ」と教えてくれたのは何の変哲もないただの住宅



(写真右上)。このおじさんもジョージ・ルイスのことを知っている様子でもなく…。

僕たち日本のトラディショナル・ジャズ・ファンにとっては神様の彼もここでは普通の人だったらしいのが、なんだか面白いですね。実はこの場所、前回夏に N.O.に来たとき、帰りの空港に向かう車をホテルのロビーで待っている間にふと手にした観光案内のパンフレットに載っていたもの。出発間際で見に行く時間がなく、次に N.O.にくることがあったら絶対に行ってみようと思っていた場所です。そんなわけで僕としてはとっても感激しましたが、ただの住宅です。今でも普通に誰か住んでいる様子。

ちょっと足を伸ばしてフレンチメン・ストリートへ。フレンチ・クォーターの外側なので夜の一人歩きはちょっと危険な感じもしますが、昼間なので大丈夫かなあ。観光客相手のライブハウスが多いバーボン・ストリートに対して、こちらは知る人ぞ知る的な演奏が毎晩行われている地区だそうです。昼間は人通りも少なくひっそり。

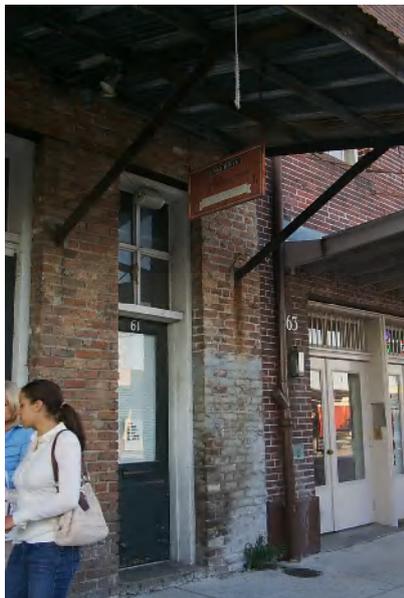
**ニュー・オルリンズ・ジャズと料理で
カウント・ダウン！！新年を迎える**

帰りがけにパーム・コート・カフェにも寄ってみました。前回夏にきた時はサマー・バケーションでお休み。今回も暮れからお正月にかけてお休みなんです。大晦日のみカウント・ダウン・パーティーを開催とのこと。早速予約をお願いすると夜の10時からなら席を確保してもらえると

うことなので、大晦日はコースのニュー・オルリンズ料理にニュー・オルリンズ・ジャズで新年を迎えることに。ついでに GHB レコードの事務所の場所も訪ねてみました。パーム・コートオーナーであるニーナさんご主人が GHB レコードのオーナー、事務所も同じ場所にあると聞いていたんですけど…。

応対してくれたおばさんがどうやらニーナさんご本人だったらしく、GHB レコードのことをお聞きすると、とても親切に教えてくれました。

事務所(写真右)は同じブロックの反対側、フレンチ・マーケット側に入り口があるとのこと。入り口のインターホンに向かって CD を買いに来たことを怪しげな英語で伝えると、ドアの鍵が開きます。ドアを開けて狭い階段を上っていくと事務所。倉庫兼事務所み



たいなところで大きな棚に CD、LP がズラリ。とりあえず外山さんから話を聞いてやってきたこと、パンチ・ミラーの演奏が好きで彼の CD を探していることを伝えると、とても喜んでくれました。「Punch Miller & John Handy in California」の 2 枚組を購入。日本では手に入らないというほど珍しいものではありませんが、せっかく GHB の事務所にまで乗り込んできたので自分へのお土産です。

パンチ・ミラーの CD2 枚組やら お宝の貴重な AM 盤も買った！

さらにルイジアナ・ミュージック・ファクトリーで SP レコード

を物色。AM 盤を何点か購入。こちらは日本ではほとんど



お目にかからない珍しいもの。夕暮れ時はミシシッピ河の土手に行ってきました。クレセント・シティ・コネクションと手前に停泊中のリバー・ボートのライトが美しく、お

土産の絵はがきのようなです(写真左下)。夕食はガンボ・ショップで今回初挑戦の Po' Boy(写真右)です。ニュー・オルリンズ名物の巨大ホットドッグと



思っ頂ければあたらすとも遠からず。夕食後はどうしようかな。昨日プリザヴェーション・ホールに出ていたピアニストのジョン・ロイエン氏が今夜はブリツェルズに出演しているというので今夜はここで彼の演奏を堪能することにしました。(つづく)

ところで、ジョージ・ルイスの家ですが、最近になって隣の家だったことが分かりました。ジョージ本人が住んでいた家は写真に写っている左の格子をくぐって中庭に面した建物だったようです。通常の民家なのでパブリック・オープンではありません。余談ですが 2009 年 8 月に大阪の河合良一さんのところにお邪魔した際に現在残っている建物はすでに建て替えられたものだと教えて頂き、ジョージ・ルイスが住んでいた当時の番地プレートとジョージ・ルイス家で使用されていたカーペットの切れ端という貴重なお宝(?)を拝見させて頂きました。

初めてのニュー・オルリンズ旅行で見つけた AM 盤のバーガンディー・ストリート・ブルースの SP 盤、この建物の裏で録音されたものだと思うと何か不思議な縁を感じます。

(渡辺研介)

日本を代表する 5つのテキシーバンド“夢の共演”

新春テキシーランドジャズ・ジャンボリー

2010年1月11日(月・祝)15:00~19:30
=日比谷公会堂

WJF 会員特別割引 ノラ・ミュージック
S 席当日売り 5500 円を前売り 4600 円
学生割引席 2500 円もあります。

チケットお申し込みは
ノラ・ミュージック外山
047-351-4464 へどうぞ！
まだ間に合います！

発足 1994.07.06 WJF例会 15年の歩み

サッチモの祥月命日にあたる7月6日、ルイ・アームストロング・ファウンデーション・ジャパン(LAF)として発足。設立パーティーは、渋谷の「ボス」。ゲストに油井正一氏、イツノテルヲ氏、池上悌三氏、石原康行氏といった錚々たるメンバーをお迎えして開催されました。出演も、原朋直、谷口英治、原田靖、ドリー・ペーカー、水森亜土...といった豪華メンバーでした。(以下敬称略)

(1) 1994.08.22 A Night in New Orleans 渋谷「ボス」 ゲスト:シヨンブルーニ
アスニューオリンズ・ジャズ・オールスターズ(写真①)

(2) 1994.10.11 Swedish Jazz Kings を迎えて 浅草本覚寺
ゲスト:スウェディッシュ・ジャズ・キングス、バイユーストンパーズ

(3) 1995.03.03 ジャズ映画とトークで楽しむサッチモの世界
アテネフランセ ゲスト:油井正一「私のジャズ体験」

(4) 1995.07.12 1周年記念例会 アテネフランセ ゲスト:池上悌三

(5) 1996.01.19 「サー・チャールス・トンプソンを迎えて」アテネフランセ
ゲスト:元水道橋「Swing」マスター柴田栄一

(6) 1996.06.14 「サー・チャールス・トンプソンを迎えて」アテネフランセ

ゲスト:サー・チャールス・トンプソン

(7) 1997.02.14 「サー・チャールス・トンプソンを迎えて」アテネフランセ
ゲスト:サー・チャールス・トンプソン

(8) 1997.06.20 「さようならサー・チャールス・トンプソン」アテネフランセ ゲスト:中村 宏

(9) 1998.01.15 新年会 ラルゴ ニューオリンズ風新年パーティー

(10) 1998.05.15 日本ルイ・アームストロング協会(WJF)
新体制発足記念例会 TUC ゲスト:イツノテルヲ

(11) 1998.07.04 「若き日のサッチモと1920年代のジャズ」TUC 司会・トーク:瀬川昌久

(12) 1998.11.12 「サッチモ・ワンダフル・オン・フィルム」①

映像で見るサッチモの足跡 1932~1969

1932年~1942年「若き日のサッチモ」 ゲスト:瀬川昌久

(13) 1999.01.14 「サッチモ・ワンダフル・オン・フィルム」② 1943年~1947年

「ヒリー・ホリデイと共演」 ゲスト:瀬川昌久

(14) 1999.03.11 「サッチモ・ワンダフル・オン・フィルム」③

1948年~1956年「サッチモ・イン・ハリウッド」ゲスト:瀬川昌久

(15) 1999.05.06 「サッチモ・ワンダフル・オン・フィルム」④

1957年~1958年「世界を廻った音楽大使“サッチモ”

(16) 1999.07.08 「サッチモ・ワンダフル・オン・フィルム」⑤サッチモ生誕 100年
5回シリーズ アテネフランセ

1959年~1969年「ワット・ア・ワンダフル・ワールド」」

(17) 1999.12.09 「サッチモ生誕100年とジャズの巨人達」① アテネフランセ

「サッチモとジャズの故郷ニューオリンズ」

ゲスト:ニューオリンズ・ラスカルズ

(18) 1999.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ

(19) 2000.03.23 「サッチモ生誕100年、その歴史をたどる」② アアテネフランセ

シドニー・ベッシュとソプラノサクソ・ジャズ」 特別ゲスト:ジョージ・プロパーと

(20) 2000.07.13 「サッチモ生誕100年、ジャズ創世期への旅」① アテネフランセ 「1917
年 世界初のジャズレコード“吹き込まれる”

ゲスト:関泰子(Violin)、ジュニファー・ヒューズ(ゴスペル) 解説:瀬川昌久

(21) 2000.10.19 「サッチモ生誕100年、ジャズ創世期への旅」② アアテネフランセ「ジェリーロール・モートンとアーリージャズ
の巨人達」 ゲスト:ブッチ・トンプソン

(22) 2000.11.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ

(23) 2001.01.18 「サッチモ生誕100年、ジャズ創世期への旅」③ アアテネフランセ

「日本のサッチモ、南里文雄と日本のジャズ創世期」

ゲスト: 藪田憲一とデキシーキングス 高橋伸寿(Vo)松井かおる(Vo)



- (24) 2001.04.19 「サッチモ生誕100年、ジャズ創世期への旅」④ アアテネフランセ 「世界をスイングさせた男/若き日のサッチモ」
- (25) 2001.07.19 「サッチモ生誕100年、ジャズ創世期への旅」⑤アアテネフランセ
「ローリング・トゥエンティーズ！ 激動の1920年代」 ゲスト:関泰子(Violin)、下間哲(TP)、清水万紀夫(CL)
- (26) 2001.10.25 平成13年度文化庁芸術祭参加「ジャズ創世期への旅」ヤマハホール
ゲスト:原朋直(tp)・関泰子(Violin)・ドリー・ベーカー(Vo)・シャンター・マクカリー(ゴスペル)



- (27) 2001.12.24 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ
- (28) 2002.05.03 「再会！サー・チャールス・トンプソン」 新浦安ハブ
ゲスト:サーチャールス・トンプソン



- (29) 2002.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ
- (30) 2003.05.23 「再会！サー・チャールス・トンプソン」 新浦安ハブ
ゲスト:サーチャールス・トンプソン(写真②)
- (31) 2003.06.17 「ベスト・オブ・ルイ・アームストロング オン フィルム」 アテネフランセ
特別ゲスト:与田輝雄(テナーサクソ) (写真③)
- (32) 2003.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ
- (33) 2004.05.11 「10周年特別企画 皆様へ感謝を込めて」アアテネフランセ
「ジャズ映画と生演奏楽器プレゼント報告の夕べ」(写真④⑤)
当日ご来場の皆様に10周年記念プレゼント
- (34) 2004.07.06 10周年特別企画
映画「サッチモは世界を廻る」アアテネフランセ 特別ゲスト:和田誠



- (35) 2004.12.23 懇親クリスマスパーティー
新浦安ハブ
- (36) 2005.06.15 夫婦でデクシー30年
「サッチモと たどるジャズの歴史」-第1回
アアテネフランセ(写真⑥)



- 「少年サッチモが聴いたジャズ」
1901～1923年 ゲスト:瀬川昌久
- (37) 2005.11.23 懇親クリスマスパーティー
新浦安ハブ

- (38) 2006.01.18 夫婦でデクシー30年「サッチモとたどるジャズの歴史」-第2回
アアテネフランセ 「サッチモの黄金時代(1) 1
923年～1928年シカゴ騒然、ニューヨーク激震」
ゲスト:ジミー・スミス(Dr)、クリス・キャリブレス(P)、下間哲(TP)、
田辺信男(Sax)

- (39) 2006.11.06 「ボブ・グリーンを迎えて」 新浦安ハブ ゲスト:ボブ・グリーン(写真⑦)



- (40) 2006.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ
- (41) 2007.01.11 夫婦でデクシー30年「サッチモとたどるジャズの歴史」-第3回
アアテネフランセ

「サッチモの黄金時代(2) 1929年～1934年」ゲスト:ジミー・スミス(Dr)

- (42) 2007.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ

- (43) 2008.10.29 夫婦でデクシー30年「サッチモとたどるジャズの歴史」-
第4回 アアテネフランセ(写真⑧)
「スイング・ザット・ミュージック」1935～1945
門外不出のサッチモ・ビッグバンド・アレンジが日本に!!

例会では15人編成スペシャル・サッチモ・ビッグバンド!!

- (44) 2008.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ (写真⑨)

- (45) 2009.07.12 日本ルイ・アームストロング協会設立15周年感謝の集い 上野精養軒

ゲスト:日野皓正・前田憲男(写真⑩)・藤家虹二・田辺信男・鈴木孝二・粉川忠範・藤崎羊一・サバオ渡辺
ジミー・スミス・水森亜土・谷口英治・下間哲・中川喜弘・広津誠・松本耕司他 司会:山口義憲・飯塚さち子

- (46) 2009.12.23 懇親クリスマスパーティー 新浦安ハブ

ご寄付と嬉しいお手紙

ありがとうございます！！

<ご寄付>

◆第3回ふるさとのジャズ交流祭 in 斑尾

実行委員長 新山 敏様 38,046円

8月22日(土)～23日(日)の2日間、斑尾高原の特設野外ステージで開催された「第3回ふるさとのジャズ交流祭 in 斑尾」の休憩時間に「ニューオリンズ支援募金」を呼びかけていただき、ご寄付いただきました。

- ◆ 入江光子様(横浜市) 5,000円
- ◆ 井上和弘様(大阪府) 30,000円
- ◆ ボロンテール 坂之上京子様(渋谷区) 12,000円
- ◆ 青木文子様(宇都宮市) 10,000円

ジャズの街“宇都宮”の小学生 デキシーに挑戦 ミヤ・ジャズイン2009でセインツと共演



10月31日(土)、11月1日(日)両日開催された“ジャズと餃子の街”宇都宮、毎年恒例のジャズ祭ミヤ・ジャズインの初日、“里帰り”の外山喜雄とデキシーセインツと特別出演の小学生バンドが、楽しく可愛いデキシーの共演を果たした。バンドは、宇都宮市立の二校「姿川第一小学校・緑が丘小学校吹奏楽部合同バンド」。指導を担当する栃木県吹奏楽連盟顧問丸山雄史先生の楽しい指揮のもと、60名の可愛い音楽家達がマイケル・ジャクソンのスリラーから、アニメ主題歌、クラシック、そしてデキシーランド・ジャズで聖



者の行進(外山喜雄編曲)まで約30分の演奏を披露、聖者では外山夫妻、ジミー・スミス(ds)、鈴木孝二(cl)、粉川忠範(tb)、藤崎羊一(b)…セインツ全員も演奏に加わり、子供達とのジャムセッションが観衆の喝采を浴びた。

ミヤ・ジャズインに先立つ10月17日(土)には、ジャズインのリハーサルをかねてデキシーセインツの面々(サバオ渡辺:drms)が姿川第一小学校を訪問、子供達とのジャズクリニックも開催され、セインツの演奏するデキシーのリズム、ディズニー・レパートリーにちびっ子音楽家達が目を輝かせた。



小学校高学年の女子トランペッターのすみきった、力強い音色。また、やっとならトランペットを持って、楽器が重くて下がってしまうような低学年の男の子。やっとなら出ているような可愛い音を出し立派に譜面を吹いているクラリネット、

トロンボーン、パーカッション…そんな“健気な”ちびっ子達に、「モウ、胸キュンで東京へ帰って来ました！」とセインツの皆さん！

“ジャズの街宇都宮から未来のデキシージャズ・プレイヤーが育て、ニューオリンズの子も達と共演するかも知れませんね！”

”宇都宮で少年時代を過ごし“里帰り”の外山喜雄さんも感激のミヤ・ジャズインでした。

WJF会員募集中!

♪ジャズを愛する皆様

どうか会員になって下さい!!

また皆様のお知り合いの方々に

ぜひ、WJFへのご入会をお勧め下さい!

= WJF年会費 =

一般会員(General Membership)	¥6,000
学生会員(Student Membership)	¥3,000
賛助会員(Friends of Louis Armstrong)	¥12,000

■会費のお振込み先■

郵便振替 00110-4-415986

ワンダフルワールド・J・F

銀行振込 三菱東京UFJ銀行浦安駅前支店

普通: 5175119 “ワンダフルワールド”

お問い合わせは: WJF事務局

TEL: 047-351-4464

Fax: 047-355-1004

Email: saints@js9.so-net.ne.jp

日本ルイ・アームストロング協会HP

検索エンジン: Yahoo, Google で
ルイ・アームストロング

編集長から

「銃に代えて楽器を！」英語でホーンズ・ブオ・ガンズの合言葉で活動を続けてきたニューオリンズの音楽プログラムの今年「CNNヒーロー2009」で2位に入賞したという嬉しい情報がある。今号のトップ記事です。▼日本ルイ・アームストロング協会の15年間に於ける心のもった活動が、ニューオリンズの地で花開き、そして世界の賞讃を受けることになったことは大変喜ばしいことです。▼ふたつの記事「サッチモの孫達」に楽器を贈る運動で15年間に海を渡った楽器729点と「WJF例会15年の歩み」を見ると、これまでのことどもが思い起こされまます。地味ではありますが活動が継続してきたことが力となったのだと感じます。▼そして会員の皆様をはじめ多くの方々のご協力のおかげと感謝の気持ちで一杯です。▼良いお年をお迎えください。(山)